

(1) Empfänger / Consignee / Destinaire Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)			(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID.....: ITO4886850728			LIEFERSCHEIN (3) Nr. 1381438 (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 29.05.19		
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz			(6) Fracht frei unfrei Euro		(7) Anlieferung (Ist) Waggon Spediteur Frachtgut fremd. Fahrzeug Eilgut eigen. Fahrzeug Expresß Post		Rechnung (8) Nr. (9) vom 11/6/16	
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. 430	(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre 550003396301 15.05.19	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf. Frau Haifter	(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.			
(19) Versandart / Shipment / Expédition DHL Italy	frei (20) unfrei X	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage vedi in bas	(22) Versandzeichen / Marks / Marquage	(23) Gesamtgewicht kg brutto 299	(24) netto 249			
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinaire Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA						(26) Abladestelle 14248		
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage	(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) + / - Vermerke			
1	9009068310 111343 Mez.caric. Numero lotto	FLS.Z21352-M10X34 -10.9 PHR-MK-TS 20/4314 KLT4314 hellb 00121860000 1/TBA-501568 Palette 1/TBA-520922 Deckel Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.	8000	St				
			400	St				
		KUHNLE+NAGEL S.r.l. ACCERTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 8000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 04/06/2019 Firma CK			180 231251 500938942P			
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht	(45) Empfänger	(46) Rechnungsprüfung			
Datum								

Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente
 VAT-ID-No. / N° partita IVA
ESKA AUTOMOTIVE GMBH
 BLANKENBURGSTR. 81
 D-09114 CHEMNITZ

Date / Data
29-MAY-2019



Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)

Order Code / Ordine di trasporto
KHX-EC-5122332

Delivery terms / Condizioni di trasporto
 free domicile franco dom.
 Cleared sdoganato
 taxes paid dazi pagati.
 duty paid dir. dog. pag.
 others altri

Terminal address / Indirizzo terminale
**DHL HAUPTVOGEL INTERNATI
 KLIPPHAUSEN
 AN DER UNITRANS 3
 D-01665 KLIPPHAUSEN
 Tel: +49 35204/977-22
 Fax: +49 35204/977-51**

Consignee / Destinatario
 VAT-ID-No. / N° partita IVA
MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO
 VIA DEI CICLAMINI 4
 I-70026 MODUGNO

EXW

Additional transport insurance / Assicurazione complementare
 yes sì no no

Terminal reference / Numero di dossier
0229060046429

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce

Currency / Valuta
 Value for insurance / Valore da assicurare
 No.

Customer's reference / Riferimenti del cliente
1381438-469-440

Terminal di arrivo
 Terminal de destination
BARI

Contact tel.
 Numero telefonico
+ 39 / 80 5315811

Marks and numbers - Marche e numeri	Quantity - Quantità	Packing - Imballaggio	Description of goods - Descrizione della merce	Customs' tariff number - Tariffa doganale	Gross weight in kg - Peso lordo in kg	Value (with currency) - Valore (con valuta)
1381925 1381925	6	PAL	1381925 1381925		1654.0	

EX WORKS	Dim. x 6 cm x 60	60x 80 cm = 1.728m³	0.00 LM	Payable weight in kg - Peso tassabile in kg: 1,654.00	Total gross weight in kg - Totale peso lordo in kg: 1654.0
----------	------------------	---------------------	---------	---	--

Special consignments / Richieste particolari

Special instructions / Istruzioni particolari
1381438-469-440-463-925 IMP-INW-520606
DIMENSIONS (LWH): 2X 80X60X89Cm, 4X 80X60X30Cm

Enclosures / Allegati
KUEHNE+MAGEL s.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Collection at sender - Ritiro dal mittente

Delivery to consignee - Consegna al destinatario

IMPORTANT: According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Stamp and signature of sender - Timbro e firma del mittente
04 GIU 2019

Date / Data

Date / Data

Time / Orario

Time / Orario

Driver's signature / Firma dell'autista

Consignee's signature / Firma del destinatario

Consignee's name in block letters / Nome di chi firma in stampatello

"Ricevuto con riserva di verifica su quantità e qualità"

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)